Contents

Dedication — v
Acknowledgements — vii
List of figures — xvi
List of tables — xix
List of abbreviations — xx
Annotation conventions — xxii

1 Introduction — 1
1.1 Subject matter, research questions, hypotheses, and objectives — 1
1.2 Research on Austrian Sign Language — 3
1.3 Organization of the book — 4

Part I: Research objective, theoretical bases, and methodology

2 Head and body movements — 11
2.1 Motions of the head and body — 11
2.1.1 Motions of the head — 11
2.1.2 Motions of the body — 13
2.1.3 Motions of the shoulders — 15
2.2 Head and body movements in sign language research — 15
2.3 Head and body movements in Austrian Sign Language (ÖGS) — 17
2.3.1 Head movements in ÖGS — 17
2.3.2 Body movements in ÖGS — 21
2.3.3 Shoulder movements in ÖGS — 22
2.4 Conclusion — 23

3 Theoretical bases and methodology — 27
3.1 Theoretical background — 27
3.1.1 Functions associated with cognitive-functional domains — 27
3.1.2 Constructional context — 38
3.1.3 Function- and phenomenon-orientated structure of the book — 43
3.2 Methodology — 44
3.2.1 Which functional contexts require which indicators? — 44
3.2.2 The Deaf informants and annotators — 45
3.2.3 Excursion: The Großarl valley — 47
3.2.4 Data collection, annotation, and first analysis — 49
Part II: Functions associated with head and body movements in ÖGS

4 Reference, alternativity, hypotheticality: functions related to space — 61
4.1 Functional use of space — 61
4.1.1 Spatial and linguistic use of space — 61
4.1.2 Interferences of spatial and linguistic use of space — 64
4.2 The syntactic/textual/discourse use of space in ÖGS — 65
4.2.1 Reference, alternativity, and hypotheticality — 65
4.2.2 Common characteristics — 66
4.2.3 Resulting indicators — 69
4.2.3.1 Orientation-toward indicators — 69
4.2.3.2 Moving-toward indicators — 72
4.2.3.3 Pointing elements to location — 73
4.3 Alternativity and hypotheticality – space as a discrete medium — 74
4.3.1 The alternative space and the hypothetical space — 74
4.3.2 Characteristics of the indicators for the hypothetical and alternative space — 74
4.3.3 The alternative space — 75
4.3.3.1 Locations of the alternative space — 75
4.3.3.2 Indicating one or more alternative locations — 78
4.3.3.3 Indicators and characteristics — 80
4.3.3.4 Alternativity & related and cross-classified functions — 88
4.3.3.5 The underlying subject matters of the alternative space — 94
4.3.3.6 Conclusions on the alternative space — 95
4.3.4 The hypothetical space — 95
4.3.4.1 Location of the hypothetical space — 95
4.3.4.2 Indicators and characteristics — 96
4.3.4.3 Hypotheticality & related and cross-classified functions — 100
4.3.4.4 Conclusions on the hypothetical space — 101
4.4 Differentiation of listing — 101
4.5 Conclusions on spatial cues produced by head and body movements — 103

5 Contrast: Negative – positive — 107
5.1 Negation coded by headshakes — 107
5.1.1 Negation in sign language research — 107
5.1.2 Clause negation — 109
5.1.2.1 Function — 109
5.1.2.2 Form — 111
5.1.2.3 Scope and co-occurrence — 112
5.1.2.4 Intersection of functions — 114
5.1.3 Speech act negation — 119
5.1.4 Negative contrast — 121
5.1.5 Affective negation — 125
5.1.6 Conclusions on negation — 126
5.2 Assertion coded by head nods — 127
5.2.1 Assertion in sign language research — 128
5.2.2 Assertion — 129
5.2.2.1 Function and scope — 129
5.2.2.2 Form and context of occurrence — 129
5.2.3 Speech act assertion — 132
5.2.4 Positive contrast — 132
5.2.5 Confirmation — 133
5.2.6 Conclusions on assertion — 135
5.3 Negation and assertion compared — 136
5.4 Intensification expressed by headshakes — 137

6 Interrogativity — 139
6.1 Interrogativity in sign language research — 139
6.2 Direct questions in ÖGS — 142
6.2.1 Polar questions indicated by head movements — 142
6.2.1.1 Asking with polar questions — 142
6.2.1.2 Discourse control with polar questions — 143
6.2.2 Content questions indicated by head movements — 144
6.2.3 Intersection: Related and cross-classified functions — 146
6.2.3.1 Polar questions and other functions associated with head movements — 146
6.2.3.2 Content questions and other functions associated with head movements — 148
6.2.4 Conclusions on direct questions — 149
6.3 Embedded interrogatives in ÖGS — 150
6.3.1 Embedded polar interrogatives — 150
6.3.1.1 Indicating interrogativity — 151
6.3.2 Embedded content interrogatives — 159
6.3.2.1 Indicators associated with interrogativity: chin up and/or head forward — 159
6.3.2.2 The characteristics of the embedded clause — 161
6.3.3 Intersection: Related and cross-classified functions — 162
6.3.4 Conclusions on embedded interrogatives — 164
6.4 A special negative interrogative — 166
6.4.1 Indicator associated with negative interrogativity: head backward — 166
6.4.2 The characteristics — 168
6.4.3 Intersection: Related and cross-classified functions — 168
6.4.4 Conclusion on interrogatives with ‘head backward’ — 169

7 Modality 171
7.1 Modality in sign language research — 171
7.2 Modal systems in ÖGS — 173
7.2.1 Modality coded by signs — 173
7.2.2 Modality expressed by nonmanuals — 174
7.3 Types of modality expressed by head and body movements in ÖGS — 178
7.3.1 Introduction: Judging propositions — 178
7.3.2 Convinced-assertive head marker — 179
7.3.3 Non-assertive head marker — 183
7.3.4 Speculative body marker — 185
7.3.5 Timitive head marker — 189
7.3.6 Possibility head/body marker — 191
7.4 Intersection: Related and cross-classified functions — 194
7.5 Conclusions on modality — 194

8 Conditionality — 197
8.1 Conditionals in sign language research — 197
8.2 Conditionality in relation to hypotheticality, counterfactuality, and causality — 199
8.3 Indicators for conditionality — 202
8.4 Conditional constructions in ÖGS — 206
8.5 Intersection: Related and cross-classified functions — 211
8.5.1 Negation/assertion and conditionality — 211
8.5.2 Contrasting alternativity and conditionality — 218
8.5.3 Modality and conditionality — 219
8.6 Conclusions on conditionality — 221
Part III: Conclusions on head and body movements in ÖGS

9    The role of head and body movements in ÖGS —— 225
9.1   Classification of head and body movements —— 225
9.2   Semantic/structural model proposed —— 226
9.3   Future research —— 234

APPENDIX A:    Corpora —— 237
APPENDIX B:    Metadata of the participants from Großarl —— 240